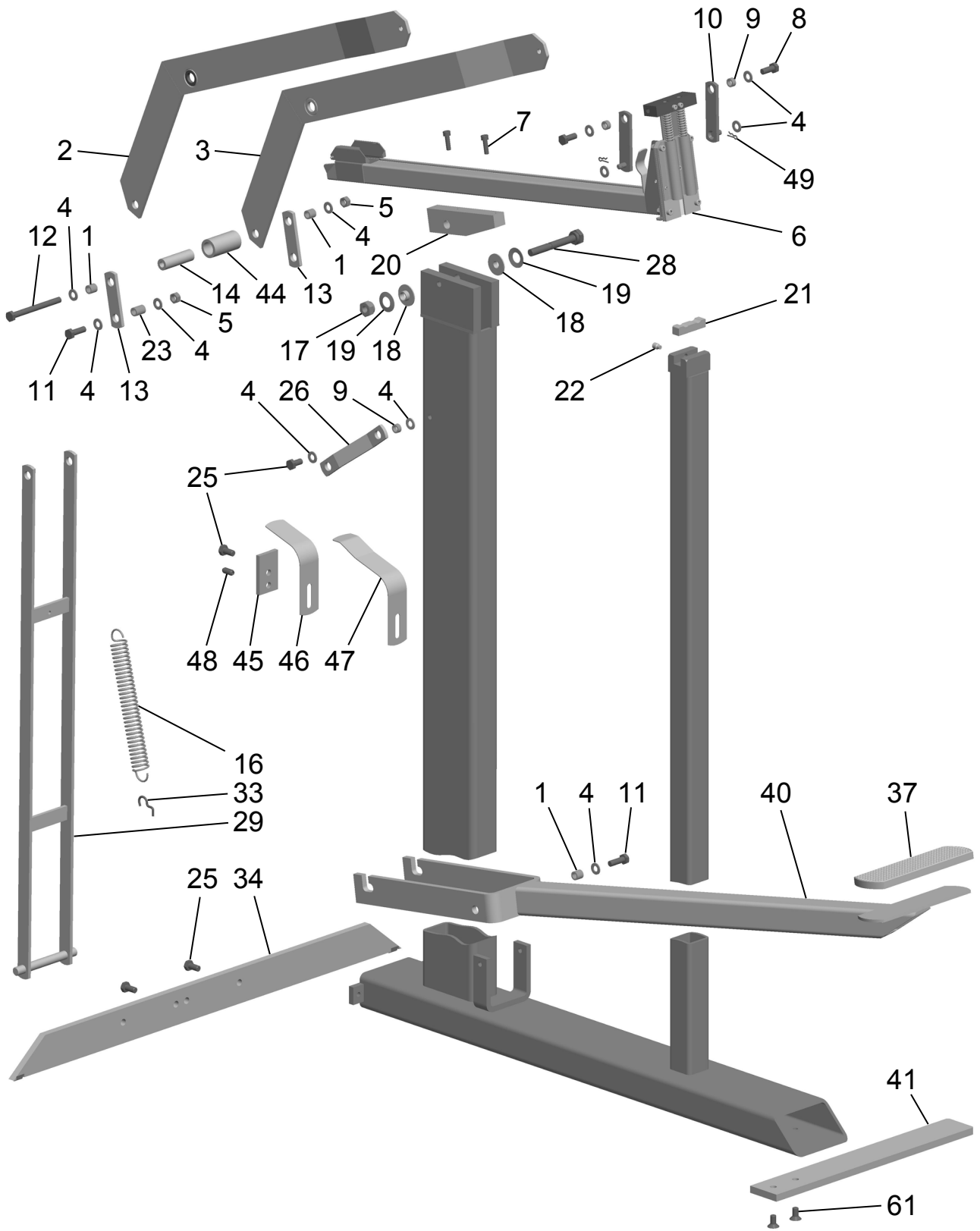


## 9

		<b>Parts list B561M</b>	<b>Reservdelista B561M</b>	<b>Teileliste B561M</b>	
		When ordering please indicate part number	Vid beställning var vänlig ange artikelnummera	Bei Bestellungen immer Artikel-Nr. angeben	
<b>Pos.</b>	<b>Part No. Artikelnr. Artikel-Nr.</b>	<b>Part Name</b>	<b>Benämning</b>	<b>Benennung</b>	<b>Quantity Antal Stückzahl</b>
1	150019	Spacer	Lagerdistansring	Distanzring	4
2	163241	Lever right	Hävarm höger	Hebelarm rechts	1
3	163240	Lever left	Hävarm vänster	Hebelarm links	1
4	947015	Washer	Planbricka	U-Scheibe	6
5	946004	Nut	Mutter	Ecrou	5
6	120582	Stapling head	Häfthuvud	Heftkopf	1
7	946538	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2
8	946559	Screw	Skruv	Sechskantschraube	2
9	150018	Spacer	Lagerdistansring	Distanzring	1
10	134060	Link	Apparatlänk komplett	Gelenk	2
11	946561	Screw	Skruv	Schraube	2
12	946646	Screw	Skruv	Schraube	1
13	163223	Rear link	Bakre länk	Hinteres Gelenk	1
14	150206	Spacer	Distanshylsa	Abstandsbüchse	1
16	173017	Spring	Dragfjäder	Zugfeder	1
17	146182	Nut	Mutter	Mutter	1
*18	150225	Bushing	Bussning	Büchse	2
19	975003	Cup spring	Tallriksfjäder	Tellerfeder	1
20	156568	Bracket	Konsol	Konsole	1
21	158145	Anvil	Häftstäd	Rillplatte	1
22	946524	Screw	Skruv	Schraube	1
23	150307	Spacer	Lagerdistans	Distanzring	1
25	946558	Screw	Skruv	Schraube	1
26	163292	Front link	Främre Länk	Vorderes Gelenk	1
28	146183	Pin screw	Axel skruv	Stiftschraube	1
29	163290	Push rod	Tryckstäng	Schubstange	1
33	156699	Spring holder	Fjäderhänge	Federhalter	1
34	153051	Rear foot	Bakre fot	Hinterer Fuss	1
37	149063	Pedal cover	Pedalplatta	Fubhebelabdeckung	1
40	165094	Treadle	Sidoställd pedal	Fusspedal	1
41	157066	Support	Stöd	Stütze	1
44	149064	Bumper	Dämpare	Dämpfer	1
45	156615	Spring holder	Fjäderhållare	Federhalter	1
46	174050	Outer stop spring	Yttre stop spring	Äussere Halterfeder	1
47	174047	Inner stop spring	Inre stoppfjäder	Innere Haltefeder	1
48	945055	Spring pin	Spännstift	Spannstift	1
49	951001	Clip	Axelsäkring	Sicherungsring	2
61	946668	Screw	Skruv	Schraube	2

\* Recommended wear parts \* Rekommenderade sltidelar \* Empfohlene Verschleissteile



## 10

		<b>Parts list Head HH561/12-22</b>	<b>Reservdelslista HH561/12-22</b>	<b>Teileliste Heftkopf HH561/12-22</b>		
		When ordering please indicate part number	Vid beställning var vänlig ange artikelnummerna	Bei Bestellungen immer Artikel-Nr. angeben		
<b>Pos.</b>	<b>Part No. Artikelnr. Artikel-Nr.</b>	<b>Part Name</b>	<b>Benämning</b>	<b>Benennung</b>	<b>Quantity Antal Stückzahl</b>	
	<b>120582</b>	<b>Stapling head cpl.</b>	<b>Häft huvud komplett</b>	<b>Heftkopf kpl.</b>		
1	162177	Front plate	Kuliss, främre	Vordere Platte	1	
2	162184	Spacer, left	Distansplatta, vänster	Abstandplatte links	1	
3	162185	Spacer, right	Distansplatta, höger	Abstandplatte rechts	1	
4	166093	Back plate	Kuliss, bakre	Rückplatte	1	
5	135563	Connecting yoke	Ok	Platte	1	
*	6	164025	Driver blade	Drivare	Treiberplatte	1**
7	150085	Spacer	Distanshylsa	Distanzring	1**	
* 8	173144	Spring	Tryckfjäder	Druckfeder	2**	
9	156184	Spring guide	Fjäderstyrning	Federführung	1	
10	143132	Rail	Klammerbana	Führung	1	
12	133178	Pusher	Frammatare	Schieber	1	
13	946591	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2	
14	946021	Nut	Mutter	Mutter	3**	
15	946613	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2	
16	946002	Nut	Mutter	Mutter	2	
17	945025	Tension pin	Spännstift	Spannstift	2	
* 18	174021	Feed spring	Frammmatarfjäder	Magazinfeder	1**	
20	150086	Washer	Bricka	U-Scheibe	1**	
21	946533	Screw	Skruv	Zylinderschraube	1**	
22	945022	Tension pin	Spännstift	Spannstift	1**	
24	145169	Pin	Låspinne	Stift	1**	
25	150071	Roller	Fjäderdistans	Distanzring	2	
26	972031	O-ring	O-ring	O-ring	1**	
28	157088	Carton protector	Kartongskydd	Kartonschutz	1	
29	946653	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2	
30	946009	Nut	Mutter	Mutter	2	
31	110327	Lable magazine	Magasinsskylt	Magazinschild	1	

\* Recommended wear parts

\*\* Included in repairkit-  
Article No. 143053

\* Rekommenderade slitdelar

\*\* Inkluderad i reparationssats  
Art. Nr. 143053

\* Empfohlene Verschleissteile

\*\* In Reperaturset Artikel Nr. 142053  
enthalten

